
**Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif
tenue le mercredi 24 octobre 2012 à 8 h 30
Salle Peter-McGill, Hôtel de ville**

PRÉSENCES :

M. Gérald Tremblay, Maire de la Ville
M. Michael Applebaum, Président du comité exécutif
M. Richard Deschamps, Vice-président du comité exécutif
M. Alan DeSousa, Vice-président du comité exécutif
Mme Manon Barbe, Membre du comité exécutif
M. Michel Bissonnet, Membre du comité exécutif
Mme Jocelyn Ann Campbell, Membre du comité exécutif
M. Gilles Deguire, Membre du comité exécutif
Mme Mary Deros, Membre du comité exécutif
Mme Helen Fotopulos, Membre du comité exécutif

ABSENCE :

M. Claude Trudel, Membre du comité exécutif

AUTRES PRÉSENCES :

Mme Colette Fraser, Greffière adjointe
M. Guy Hébert, Directeur général
Me Jean-François Milot, Chef de division - soutien aux instances et réglementation
Me Yves Saindon, Greffier de la Ville

Cette séance du comité exécutif est tenue conformément au règlement intérieur de la Ville sur la fixation des séances ordinaires du comité exécutif.

CE12 1740

Il est

RÉSOLU :

d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du comité exécutif du 24 octobre 2012.

Adopté à l'unanimité.

CE12 1741

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif du 19 septembre 2012.

Adopté à l'unanimité.

CE12 1742

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif du 26 septembre 2012.

Adopté à l'unanimité.

CE12 1743

Il est

RÉSOLU :

de mandater l'Office de consultation publique de Montréal pour qu'il tienne une consultation publique relative au projet de *Plan de protection et de mise en valeur du Vieux-Montréal*.

Adopté à l'unanimité.

1121183001

CE12 1744

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour obtenir des services professionnels d'une firme en informatique pour l'acquisition et la paramétrisation d'un progiciel relié aux interventions sur les réseaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie et d'approuver les critères de sélection et leur pondération qui seront utilisés lors de l'évaluation des soumissions.

Adopté à l'unanimité.

1125079001

CE12 1745

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation de la deuxième phase (lot 2) des travaux de réaménagement du carrefour Henri-Bourassa - Pie-IX.

Adopté à l'unanimité.

1124139004

CE12 1746

Il est

RÉSOLU :

de ne pas donner suite à l'appel d'offres public 5592 (CE12 0547) pour la réalisation de travaux de mécanique et d'électricité liés au désamiantage à la caserne de pompiers n° 5.

Adopté à l'unanimité.

1123456012

CE12 1747

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder, conformément à la loi, un contrat de gré à gré à la firme Pitney Bowes, fournisseur unique, pour l'acquisition d'une caméra RD97 à installer sur l'inséreuse mécanique « FX10F Series » au Centre d'impression de la Ville de Montréal, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 56 958,62 \$, taxes incluses, conformément à l'offre de service de cette firme en date du 27 février 2012;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux interventions financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

1125933001

CE12 1748

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder au seul soumissionnaire CPU Design inc., ce dernier ayant présenté une soumission conforme, le contrat pour la fourniture d'un serveur informatique HP pour le Service de police de la Ville de Montréal, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 60 935,89 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres sur invitation 12-12308;

- 2- d'imputer cette dépense, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

1120206021

CE12 1749

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'approuver le protocole d'entente par lequel le ministère du Conseil exécutif du Québec (MCE) prête, sans remboursement, les services de monsieur Gilles T. Coulombe, pour la période du 12 octobre 2012 au 12 octobre 2014, pour occuper un poste de conseiller auprès du directeur de l'Espace pour la vie, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet de protocole d'entente;
- 2- d'autoriser le directeur de l'Espace pour la vie à signer ladite entente au nom de la Ville de Montréal.

Adopté à l'unanimité.

1121714001

CE12 1750

Il est

RÉSOLU :

de ratifier la signature de l'entente proposée par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada (CN) dans le cadre des travaux de reconstruction d'un égout combiné et d'une conduite d'eau secondaire dans la 1^{ère} avenue de l'arrondissement Lachine.

Adopté à l'unanimité.

1124102004

CE12 1751

Il est

RÉSOLU :

- 1- de retirer du domaine public de la Ville, à des fins de rue, et verser dans le domaine privé, un terrain situé au nord-est de la rue Pilon et sud-est du boulevard Gouin, constitué du lot 1 979 011 du cadastre du Québec;
- 2- d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend, aux fins d'assemblage, à M. Claude Ledoux, Mme Nguong Eng Phok et Mme Moliny Ledoux l'emprise non aménagée de la rue Jeannine projetée, constituée du lot 1 979 011 du cadastre du Québec, d'une superficie de 921,2 m², pour un montant de 16 560 \$, excluant les taxes, selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte;

- 3- d'imputer cette recette conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

1121233001

CE12 1752

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à la compagnie Protection sismique inc., pour une période d'un an à compter du 1^{er} septembre 2012, un local situé au rez-de-chaussée d'un immeuble situé au 2, 45^e Avenue, dans l'arrondissement de Lachine, d'une superficie d'environ 204 m², à des fins de bureau professionnel, moyennant un loyer total de 27 525,02 \$ taxes incluses, selon les termes et conditions stipulés au projet de bail;
- 2- de ratifier l'occupation de ce local par la compagnie Protection sismique inc. pour la période du 1^{er} mars 2011 au 31 août 2012;
- 3- d'imputer ce revenu conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

1126025001

CE12 1753

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 300 000 \$ aux 10 organismes ci-après désignés, pour l'année 2012, au montant indiqué en regard de chacun d'eux, pour des services d'accueil, de référence, d'accompagnement et de suivi destinés aux personnes sans abri, dans le cadre de l'avenant à l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale (2012 - 2013) entre le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et la Ville de Montréal :

ORGANISME	PROJET	MONTANT
Le Groupe communautaire L'itinéraire	Accueil, référence, accompagnement et suivi	30 000 \$
Centre d'amitié autochtone de Montréal inc.	Kaie:ri Nikawera:ke - Accueil, référence et suivi	30 000 \$
La Mission St-Michael	Accueil, référence, accompagnement et suivi	30 000 \$
La Fondation du refuge pour femmes chez Doris inc.	Accueil, référence, accompagnement et suivi	30 000 \$
Refuge des jeunes de Montréal	Accueil, référence, accompagnement et suivi	30 000 \$
Dîners St-Louis	Accueil, référence, accompagnement et suivi	30 000 \$
La rue des Femmes de Montréal	L'itinérance, une question de santé et de sécurité publiques	30 000 \$

En Marge 12-17	Accueil	30 000 \$
L'Unité d'intervention mobile L'Anonyme inc.	Accueil, référence, accompagnement et suivi	30 000 \$
Spectre de rue inc.	Accueil, référence, accompagnement et suivi	30 000 \$

- 2- d'approuver les 10 projets de convention entre la Ville de Montréal et ces organismes, établissant les modalités et conditions de versement de ces soutiens financiers;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

1124910003

CE12 1754

Il est

RÉSOLU :

d'adopter le calendrier des assemblées régulières du conseil municipal et du conseil d'agglomération pour l'année 2013.

Adopté à l'unanimité.

1122904001

CE12 1755

Il est

RÉSOLU :

d'affecter une somme de 234 649,24 \$ en provenance de la réserve de l'eau locale de la Ville de Montréal afin de payer au comptant des dépenses en immobilisations, suivant le PTI 2012 et conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

1120865002

CE12 1756

Il est

RÉSOLU :

d'affecter une somme de 17 748 000 \$ en provenance de la réserve de l'eau de l'agglomération afin de payer au comptant des dépenses en immobilisations suivant le PTI 2012 et conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

1120865001

CE12 1757

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le directeur principal du Service de l'eau et les directeurs de la Direction de l'eau potable, de la Direction de l'épuration des eaux usées et de la Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau, ou leur représentant autorisé, à soumettre au Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs du Québec (MDDEFP), pour et au nom de la Ville, des demandes d'autorisation en vertu de l'article 22 ou de l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (L.R.Q-2), ainsi que tous les documents, plans et devis, avis techniques ou toute autre information pertinente à ce propos pour des projets relevant de leur mission.

Adopté à l'unanimité.

1120417012

CE12 1758

Il est

RÉSOLU :

d'adopter le Règlement modifiant le Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004), dans le but de refléter, dans l'annexe A, les modifications apportées à certaines structures organisationnelles au cours de l'année 2012.

Adopté à l'unanimité.

1121353012

Règlement RCE 12-017

CE12 1759

Il est

RÉSOLU :

d'entériner la mise à la retraite de monsieur Sylvain Cyr (matricule 3015), policier au Service de police de la Ville de Montréal, en raison d'invalidité professionnelle.

Adopté à l'unanimité.

1124297005

CE12 1760

Il est

RÉSOLU :

de prendre acte du Bilan 2008-2012 du Plan d'action de la Ville de Montréal en matière d'accès à l'égalité en emploi.

Adopté à l'unanimité.

1123079001

CE12 1761

Il est

RÉSOLU :

de prendre acte de l'énoncé d'intérêt patrimonial portant sur la maison-magasin Thomas-Byrne, 166 à 174, rue Sainte-Catherine Est, arrondissement de Ville-Marie, conformément à l'ordonnance numéro un du Règlement sur le Conseil du patrimoine de Montréal (02-136) régissant l'évaluation de l'intérêt patrimonial d'un lieu.

Adopté à l'unanimité.

1123751017

CE12 1762

Il est

RÉSOLU :

de prendre acte du rapport sur les appels d'offres publiés au Système électronique d'appels d'offres (SÉAO) pour la période du 8 au 12 octobre 2012.

Adopté à l'unanimité.

1125057008

Levée de la séance à 12 h 30

70.001

Les résolutions CE12 1740 à CE12 1762 consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

Alan DeSousa
Vice-président du comité exécutif

Yves Saindon
Greffier de la Ville